

# Manuel CCS-FX

BMS Bowling Marketing Service AG Höhenweg 12 CH-8834 <u>Schindellegi</u> www.bmsbowling.com

# Sommaire:

Instructions	P. 3
Écran principal	P. 4
Paramètres du programme	P. 5
Les préférences tarifaires	P. 9
Offres forfaitaires	P. 9
Plan de la zone tarifaire	P. 10 ff
Chaussures Paramètres	P. 13
Réductions Paramètres	P. 13
Imprimantes Paramètres	P. 14
Utilisateurs paramètres	P. 15
Gestion: Fin de journée	P. 16
Piste: Entretien	P. 17
Piste: Ouvrir	P. 17
Piste: Fermer	P. 18
Factures parquées:	P. 19
Télécommandes:	P. 20 ff.

## Introduction:

CCS-FX est un système de gestion, de direction centrale de l'administration et la gestion des pistes de bowling.

CCS FX offre de nombreuses possibilités pour la conception des prix et les différents types de tarifs. Les pistes sont automatiquement allumées et éteintes et le nom du ou des joueurs sera envoyé directement à l'ordinateur de la piste choisie.

CCS FX contrôle à distance les pistes individuellement: imprimer des scores ou corriger des scores, transférer des pistes, etc...

L'élaboration de ce système a beaucoup insisté sur la convivialité et la simplicité d'utilisation. L'apprentissage et la configuration doit être intuitive le plus possible par l'utilisateur. Les différentes opérations individuelles sont documentés ci-après.



L'écran principal de l'état des pistes s'affiche avec toutes les données pertinentes:

Einstellungen	Management	?	1 13 Fe Dier	<sup>m Heute</sup> ebruar 201 hstag, 10:0	Tarif Minuten     Standard-Time     Stan	dard Tarif pro Winute [4.00 Fr]	▼ Tarif Frames Standard-Frames Standard Tarif pro Frame [3.00 Fr]
Bahn 1	4		5	•••• 4	8	3 nuten	Fr 12.00
Bahn 2		۲		3	6 62 0	Frames 10	6 Fr 7 18.00
Bahn 3 13.02.18 1006		Ā		2	2 o	11:06	8 Fr 240.00
Bahn 4 13.02.18 10.06				<b>**</b> 3	0	8/30	9 Fr 70.00
Bahn 5 13.02.18 10.07		Ξ		2	3 1	10:37	Fr 17.00
Bahn 6			\$	(		10	
Bahn 7			\$				
Bahn 8			\$				

- 1: La date et l'heure
- 2: Plan et zone tarifaire actuelle (Temps)
- 3: Le nombre de chaussures

4: Affiche les plans tarifaires appliqués: par ex. 2 joueurs dans le tarif standard et 2 joueurs dans le tarif de l'enfant

- 5: Le nombre de joueurs
- 6: Le nombre de frames jouées
- 7: Le montant de la facture réelle
- 8: Piste était prépayé, indique l'heure de fin
- 9: Piste était prépayé, indiquant que 8 frames sur 30 étaient jouées.
- 10: Un groupe joue selon une offre forfaitaire définie (temps d'avance)
- 11: Affiche la progression du jeu en changeant de couleur.

# Paramètres du programme

CS Einst RO					
1	Programm (Eir	stellungen)			
2	Grundeinstellungen				
	Sprache	DEUTSON +			
	Anzahl Bahnen	120 *			
ł.	Anzeigeformat: 1 oder 2 Bahnen pro Zeile		• *		
	Bahnenabfrage				
	Interval [Minuten]	.0 +	Interval [Sekunden]	.2>	
5					
	10				
	Speich	em & Seenden			

Les paramètres sont protégés par un mot de passe, par défaut, c'est 1234 L'information: cela détermine l'intervalle entre chacune des informations de piste. Le nombre de joueurs et les frames jouées, ainsi que la progression du jeu des pistes sont interrogés. Les pistes sont facturé en FRAMES.Cela signifie que si les pistes sont installés en frames, alors l'intervalle ne doit pas être trop élevé. Une valeur optimale se situe généralement entre 90 à 180 secondes.

	Programm (Einstellungen)
Rechnungseinstellungen	
MWST	▼ Shop
Währung	R. e
Betrag Rundungsart	MATH_S +
Rechnungs Kopfzeile	
Rechnungs Fusszeile	
	26 Abbrechen Epeichern & Beenden

*TVA*:. CCS-FX peut être configuré avec trois taux de TVA différents. Il y a des pays où le bowling est exonérée de la TVA, mais le prix des chaussures est taxé. Les produits du *ProShop* sont généralement aussi assujettis à la TVA.

On peut déterminer d'arrondir le montant:

MATH\_5 signifie que l'on arrondi à 0,05 (de 0,01 à 0,02, arrondi à la hausse) MATH\_10 signifie que l'on arrondi à 0,10 (0,01 à 0,04 arrondi à la hausse). NO: aucun arrondi

CCS	Einstellungen Management	13 Oktober 2014 O testel for for Westel (af por Merch 212) Testel for for the set of the former and the set of the	reschi
1			
	Programm (Einstellungen)		
2	Bahnen Öffnen & Schliessen		
	Schuhe Dialog anzeigen (Öffnen)		
3	Schuhe Dialog anzeigen (Schliessen)		
A	Spielernamen Vorschläge anzeigen		
	Speceria ner versenage arzegen		
5			
6			
1			
8			
	Spechem & Leenden		
9			
10			
10			

Afficher les noms des joueurs.

Suggestions: Lorsque vous entrez le nom du joueur, il est en arrière-plan sur une liste de noms pré-enregistrés, vous pouvez rechercher et valider le nom correspondant. Les propositions peuvent alors être acceptées en appuyant sur la touche ENTREE autrement le nom complet doit être saisi. Cela simplifie et réduit la saisie du nom du joueur.

	Programm (Einstellungen)
Serieller Port	CEACTWATED -
<u>Maschinentyp</u>	
Seilmaschinentyp SES	
Relais Maschine EIN/AUS	<ul> <li>EEE</li> </ul>
Spielertastatur vorhanden	w.
Bumpers vorhanden	2

*Port série*: Défini l'interface «série» qui est connecté au bus de communication. *Type de machine*: Défini le type de machine de bowling utilisée. Lors de la fermeture des pistes (après la partie), le CCS-FX ferme la piste automatiquement. *Pupitres clavier disponible: Bumper disponible*:

		Progr	amm (Einstellungen)
Comm	n type		
Seriell			
ТСР		•	
TCP +	Seriell		
Seriell	er Port	DEACTIVATED +	
MIX			
	Seriell	tcp	
L1			
L2			
B			
L4			
16			
L7			
		5	
		Abbrechen	Speichern & Beenden

CCS-FX peut communiquer en série et via TCP / IP avec les ordinateurs ferroviaires. (Il peut même être spécifique aux pistes les deux options).

Pour TCP / IP, aucune adresse IP ne doit être spécifiée. Les adresses IP de Les ordinateurs de piste sont automatiquement déterminés en fonction de leur numéro de piste!

Prérequis: Pour les ordinateurs de piste doit sous "réseau" le

L'option de serveur CCS est activée et un routeur doit être disponible

(exclusivement) les adresses Ipv4 distribuées par DHCP.

Commandes supplémentaires spécifiques à la piste lors de l'ouverture de la piste:

Lors de l'ouverture d'une piste, une commande supplémentaire peut éventuellement être envoyée :

00541	the second second second second					- 0 /
CCS					Barbard Barbard 33(KF)	
BOWLING	100					
			Progr	ramm (Einstellungen)		
		Bahnspezifische Zu	satzbefehle beim Öffne	en der Bahn		
		L1 O	RESET_MACHINE	RESEND_MACHINE_ON		
		12	0	÷		
		14 0	ē.	0		
						in control (1)
				0 0 0 0 0 • 7 •		
			0			
			Abbrechen	Speichern & Beenden		2 mar 0
-						

RESEND\_MACHINE\_ON : Envoie deux fois la commande d'allumage de la machine (ceci est utile par exemple si une ancienne commande de machine ne répond pas toujours à la 1ère commande)

RESET\_MACHINE : Envoie la commande RESET qui déclenche une commande set sur le contrôle machine (cette commande n'est envoyée qu'une seule fois)

## Changer le mot de passe

CCC				
PRO		13 Oktober 2014 Montag, 13:32	Danker Tortpor Weater & 2.5	
-				
1	Programm (Einste	llungen)		
2		3,		
	Neues Passwort:			
3	Neues Passwort (wiederholen):			2
4	Sector			
5				1
6				
7	10.000			
8				
	Speichern 8	Beenden		
9				

т	1.01	$\cdot \cdot \cdot \cdot$
Les	preferenc	es tarifaires
	<b>F</b> = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	

Il y a deux façons de jouer: au temps ou par frames. Jouer en Frames signifie quele compteur de frames de l'ordinateur de la piste est remis à 0. Une partie se joue en OPEN : c'est à dire que la partie se compose de 10 frames, mais Bingo ou Grand Prix n'est pas constitué de 10 frames.

▼ Tarif Minuten	MWST Bowling 1.02 Bearbeit	en		
▼ Tarif Minuten	1.02 Bearbeit	en		
▼ Tarif Minuten	Tarif Minuta			
	Tarif Minuta			
	ran winuter	n		
	Vorausbezah	lte Zeit	() Weiter	
	Pauschal Ang	gebote		
▼ Tarif Frames				
	Tarif Frames			
	Vorausbezahl	te Spiele	O Weiter	
	Pauschal Ang	ebote		

TVA Bowling: Définit le taux de TVA pour le bowling

## Par Heure:

	<b>(</b>	Farif Minuten	
Abrechnungsart	Beim Öffnen der Bahn anzeigen	Standard Tarif (Schneller Young on): Exppedick)	
Tarif Minuten	۲	i) the david	
Vorausbezahlte Zeit	۲	Sundard	
Pauschal Angebote	Vorwahanih ta Za t $(m)$	Non (Reache )	
🚱 Penshi 1 🗌 Whee +	60	30.00	
9			

Le type de taux heure ou Frames s'affiche lorsque vous ouvrez la piste. Tarif standard: Double-clic (méthode instantanée d'ouverture piste) ouvre directement le tarif standard.

Forfaits (après temps prépayé):

Un paquet défini un temps prédéterminé et un prix fixe. L'offre comprend le bowling et la location de chaussures.

PR	Tarif (Einstellungen)
1	
2	Pauschal Angebote
5 6 7	Shiresen Quien
8 9 1(	

Le temps de jeu en temps et la somme forfaitaire seront définis ici, le nom et la couleur pour fin d'identification uniquement. Un total de frames sont définis.

Comptabilité du temps excédentaire:

NO:	Le temps supplémentaire ne sera pas facturé.
STANDART-TARIF:	Le dépassement de temps sera facturé selon le tarif horaire
	standard
% Prozentual:	Le temps supplémentaire sera facturé en pourcentage selon
	le prix total du forfait.

Plan de la zone tarifaire (TEMPS):

Manuel CCS-FX, Vers. 1.4

Tarif (Einstellungen)																							
Sta	Standard-Time Felertag Kinder																						
2	* Berechnung * Bearbeiten																						
Stan	ndand-Time		-	eschreibun				#089		+ Prei	E MINUTE	(inkl. MW	190				0	Speich				î	
Tarif Minuten	tandard Tarif pro Min 50000	vite intal. Sci	VOL	Vo				•	*								10						
Bearidmang					-			•	•								0						
Feietag Street																							
Kinder Eller																							
мо	NDAY					600		100		1		1.00			MIN	100	16.00	1700	10.00			2100	
TUE	SDAY	1		200 30		5.00		100		_	1	1.00	-		-		1600	100			200	2100	200
WEI	DNESDAY	1		200 30		500		700		-	-	*100	-	-	-	ńa.		rie	-	1600	-	21.00	-
тни	JRSDAY			200 30		5.00	-		-	-	-	*100	5.00	1			-	1100	1	-		21.00	200
FRIC	DAY			28 31		-		100		1	-	1100	-	-	-	-	-	100	16.00	-	-	2186	228
SAT	URDAY	4	-	200 30		500	-	198		-	-	*1.00	-	-	-	-	-	1730	-		-	21.00	22.00
SUN	NDAY	-		24 34				198		-	-	1100	12.00	-	-	-	-	17.00	-		-	2.00	28
<b>Q</b>																							_
						•		2.5															
				C	Abbi	echen	6	) Spe	ichern 8	k Beend	len												

Le tableau de gauche montre les différents plans tarifaires, d'autres peuvent être ajoutés ou supprimé.

Description : Le nom du plan tarifaire

De cette manière, par ex. Un plan tarifaire de vacances sera défini, lequel Les vacances sont appliquées. Ou un plan tarifaire pour les enfants etc. Par défaut, le plan tarifaire standard est toujours appliqué, mais cela peut changé sur l'écran principal. En outre, lors de l'ouverture de la piste ou pendant le jeu, un plan différent sera attribué à chaque joueur individuellement.

*Tarif standard par minute, TVA incluse*: Si aucune zone tarifaire n'est définie pour Heure X, alors ce tarif est utilisé.

Tarif par minute définit le prix du jeu par minute. Que À un taux horaire par exemple 30.00 EUR par heure serait ce (30.00 / 60 =) 0.50. Si non autre fuseau horaire est défini, cette valeur sera utilisée.

Dans le champ "Modifier", des zones tarifaires peuvent être définies, ou des zones existantes édité (cliquez sur la zone avec la souris).

Une zone tarifaire est indiquée par un nom, une couleur, un prix (par minute) et défini par une période de temps.

Temps prépayé:

Pistes avec options prépayées en temps peuvent définir quelle action doit être exécutée à la fin du temps de jeu:

Tarif (Einstellur	igen)		
Vora	usbezahlte Zeit		
	- John - J. 7-2 March - Jak		
~ver	Dielbende Zeit Nachricht	The spire	
*Ges	endet vor Ablauf (Minuten)	- E.	
Zeit	aboelaufen Nachricht	See apart	
Mas	hine abstellen, wenn Zeit abgelaufen:	×	
		Speichers & Beenden	

Temps restant : un message texte est envoyé sur l'ordianteur de la piste, le message apparaît sur l'écran avec un deuxième compteur qui affiche le temps restant.

# Chaussures Paramètres

PRO	Einstellungen Manag	ement		13 Oktober 2014 Montag, 15:15	Standard Tarlyon Media	8-13 Sandar Talipa Kancel 1	. Febrerartage
1							
2	~				A		
3	Schuhe (Einstellungen) Be	schreibung	Preis (inkl. MWSt)	MWST	Farbe	print (8	
	0	Standard	3.00	22	≣at. ×		
4	0	Kinder	2.00	.15	Con +		
5		8				and 0	
6						teres 0	
7		Abbrechen	Beachaiten	Speichers			
8			10				
9							
10							
10							

Vous pouvez définir plusieurs positions de chaussures, le prix est incl. TVA., À condition qu'il a été défini dans les paramètres de TVA.

Réductions Paramètres	
-----------------------	--

			13 Oktober 2014 Montag, 15:19	Timosec Tant pro Vinute ® 11	Standard Lantgeo France & L.
0					
A		12	1	-	
Rabatte (Einstellunger	ນ eschreibung	Preis	Farbe		
•	Kinder	Xinder(255) +	Velou: *		alla a
	Member	Member(10%) =	<ul> <li>Red +</li> <li>Idiald +</li> </ul>		
	Q				artis-
	Abbrechen	Bearbeiten	Speichern		
0					

Ces réductions peuvent être appliquées dans la préparation de la facture sur le joueur individuel.

# Imprimantes Paramètres



CCS-FX peut imprimer sur plusieurs imprimantes. Par exemple, on peut imprimer les résultats des parties et les rapports quotidiens sur une imprimante A4 et les factures sur une imprimante de reçus (par exemple avec du papier en rouleau).

Afin de fournir l'imprimante connectée au CCS-FX, ceux-ci doivent être enregistrés dans les paramètres de l'imprimante de la CCS-FX.

Le champ "largeur d'impression» peut être utilisé pour définir une largeur d'impression maximale. Ce n'est pas nécessaire pour des imprimantes standard A4, mais pour des imprimantes de reçus avec un format de papier spécial.

# Utilisateurs paramètres

Les utilisateurs peuvent éventuellement être enregistrés. Si une telle liste d'utilisateurs est créée, un utilisateur doit se connecter pour travailler avec le CCSFX. À la fin de la journée, une liste de tous les utilisateurs enregistrés sera visible et le nom d'utilisateur sera ajouté à chaque facture.

Denutzerk	Sinto (Einsteilungen)
Mitarbeiter	Passwort zurücksetze
marcel	
Speichern & E	Bee

En ajoutant un nouvel utilisateur, cet utilisateur sera invité à définir un nouveau mot de passe dès la première connexion.

Si un utilisateur doit oublier son mot de passe, son mot de passe peut être réinitialisé ici, cet utilisateur est alors invité à nouveau à la prochaine connexion pour définir un mot de passe.

# Gestion fin de journée

Fin de la journée:

Tous les jours, la fermeture du bowling est générée manuellement par l'utilisateur. La clôture quotidienne enregistre tous les revenus, toutes les réductions octroyées et les remises accordées. Le début du rapport est détectée lorsque le CCS-FX a été démarré, combien de minutes gratuites et lancers ont été accordés. En outre, le CCS-FX repère si une action abusive a été effectuée: par exemple, Paramètres manuellement évolution (et d'autres actions que nous ne voulons pas de décrire plus en détail ici).



# Piste: entretien

Si des travaux d'entretien sont en cours, alors cela peut être indiqué dans les options:

Apparaît sur l'écran principal:



# Piste: Ouvrir

À moins que la procédure accélérée soir déclenchée (double clic), la sélection tarifaire apparaît lorsque vous cliquez sur le numéro la piste:



Il permet d'afficher tous les types de tarifs qui ont été définis dans le cadre tarifaire comme "affichée". Le bouton Ligue est désactivé dans cet exemple parce que le jeu en ligue ne peut être joué que sur une paire de piste et dans cet exemple « piste n°2 ouverte et piste 1 en maintenance), on ne peut pas affecter de championnat à cette piste.

Il s'ensuit Entrer le nom du joueur et la sélection des plans tarifaires:

💿 Open 🔵 Ope	en5 🔘 Grand-Prix 🔵 Bin	go 🔘 LifeGame	
	Bumper	Standard-Time	•
	Bumper	Standard-Time	*
	Bumper	Standard-Time	-
	Bumper	Standard-Time	*
	Bumper	Standard-Time	*
	Bumper	Standard-Time	•
	Bumper	Standard-Time	•
	Bumper	Standard-Time	•
	Bumper	Standard-Time	*
	Bumper	Standard-Time	•
	Bumper	Standard-Time	•

L'entrée de nom est facultative. Si une webcam est connectée et également activée dans les paramètres, une image webcam peut être prise par le lecteur à la place du nom du joueur.

Remarque: Les plans tarifaires peuvent également être présélectionnés sans entrer les noms des joueurs!

L'option "Récupération de jeu" concerne le cas où une mauvaise piste avait été fermée accidentellement auparavant. Avec cette option, la piste peut être ouverte à nouveau et le dernier jeu peut être réactivé.



Lorsque la partie est finie, la piste apparaît à l'écran avec d'autres informations comme, par exemple, le montant de la facture.

CCS	Einstellungen (	Monatement	
AND.			
	Rechnung		
. 14 J.			
		Rechnung, Bahn: 2	
Contraction of the local division of the loc		Tarifzone Minuten Preis Total	
		Stendent Terif pro Minute 38 1.5 57.00	
		57.00	
		Skonto	
4			
1.5		Total 57.00	
		Bothung	
- 6			
5 - <sup>6</sup> - 6 - 6			
		Abschlessen, später abrechnen	
0			

Afin de libérer la piste le plus rapidement possible, la fermeture peut se faire en cliquant sur le bouton "Parking", la piste est immédiatement résiliée et prête à être reattribuée. La facture sera mis sur le «parking facture» et peut être réactivée à une date ultérieure.

Escompte: Permet d'entrer des remises et de changer le plan tarifaire pour chaque joueur

Spielernamen	Tarifplan wählen	Skonto		
anton	Standard-Frames 👻	0 Skonto 👻	Löschen	
ronny	kinder 👻	0 Skonto 👻	Löschen	
sue	Standard-Frames 👻	0 Skonto 👻	Löschen	
•				
		_		
		Ok		

Le montant total est divisé pour chaque joueur, il peut être ajouté ou enlevé à des joueurs supplémentaires.

Conseil: Avec le bouton droit de la souris, le plan tarifaire ou la réduction sélectionné peut être appliqué à tous les joueurs.



Si des factures sont sur le 'Parking facture ", alors cela sera indiqué par un" P "sur l'écran principal:

	13 Oktober 2014 Montag, 15:43	* Ye de la bel ergen	P	i Kalanashinga
11		¢	Optio-Weiter Sinclater	0
12		0	Optika Vesi en Smuliden	p

Si plusieurs factures se trouvent sur le "Parking facture" alors elles peuvent également être combinés en une seule facture .

# Télécommandes:



Modifier le type de taux: Pour les pistes qui ont été attribués dans le taux horaire ou Frames, la type de compensation peut être modifié ultérieurement. Cela ne se applique pas à tous les autres types de tarifs.

Récupérer jeu: Cette procédure tente après une panne informatique ou électrique de reproduire le jeu final sur l'ordinateur de piste.

Important: Cette procédure n'a aucun effet sur l'application de CCS FX, et n'affecte pas l'ordinateur de piste. Doit être effectuée uniquement en cas d'urgence.

Le compte courant peut toujours être consulté et modifié. Le calcul sur l'écran est valable à l'heure actuelle et change continuellement (après chaque action, ou après chaque minute). Réductions et rabais sont entreposés et entretenus.

pause:

Une piste affectée en mode Heure peut être suspendue afin que l'heure ne soit pas chargée pendant la pause. La pause se termine automatiquement à l'expiration du délai imparti, mais peut également être terminée manuellement.

Copier le score:

Un jeu OPEN en cours d'exécution peut être copié dans le « clipboard » et lu depuis le clipboard lors de l'ouverture d'un piste. La fenêtre avec l'entrée du nom et la sélection du jeu contient un bouton supplémentaire: "From Clipboard ..". Cela affichera une liste de tous les jeux dans ce presse-papiers. Le type de jeu, ainsi que le nombre de joueurs ne sont pas modifiables.

Transfert multi-voies OUVERT:

En plus de la possibilité de transférer une seule piste sur une autre piste, il est également possible de transférer plusieurs pistes en même temps. La condition préalable est que toutes les pistes de destination doivent déjà être ouvertes et qu'elles sont en mode de facturation normale (par heure ou par trame):

Quellbahn(en)	Zielbahn	Empfangen	Senden	
u	L3 🔻			
L2	L4 -			
L3	L5 -			
L4	L6 👻		0	
L5	L1 -	0	0	
L6	L2 •	$\langle \rangle$		
				⊇ ,
		Schliesse	en Weiter	